



MESSAGER DE TAHITI

Journal Officiel des Établissements français de l'Océanie.

PARAISANT TOUS LES VENDREDIS A 3 HEURES DU SOIR

MATARIKI 25. — N° 22.

PE VEA NO TAHITI.

Mahana pe 2 tūnua 1876.

PRIX DE L'ABONNEMENT (payable d'avance):

Un an : 1 franc 40 centimes.
Six mois : 70 centimes.
Trois mois : 35 centimes.

Pour les Abonnements et les Annonces, s'adresser à

IMPÉRIE DE GOUVERNEMENT.

PRIX DES ANNONCES (au comptant):

Les 20 premières lignes... 25.—
Au-dessus de 20 lignes... 35.—
Toutes les publicités supplémentaires ne paient la moitié du prix de la première insertion.

SOMMAIRE:

PARTIE OFFICIELLE. — **Nominations.** — Décision rapportant une précédente décision nommant aux fonctions de résident des Tuamotu. — Arrêté portant renouvellement du comité d'agriculture et de commerce. — Décision nommant les membres du comité d'agriculture et de commerce, de commerce et d'industrie pour la régence des terres de l'île Tuamotu. — Arrêté de cassation. — Arrêté partant excluant immédiatement de divers jugements rendus par le tribunal criminel. — Arrêté donnant autorisation au commandant de l'armée à faire ériger un fort. — Arrêté réglementant le régime des prisonniers détenus à Taravao. — **Admistratif.**

PARTIE NON OFFICIELLE. — **Novelles locales.** — Nouvelles du port. — **Mouvement commercial.** — Observations météorologiques. — Annonces.

PARTIE OFFICIELLE

Par décision ministérielle en date du 9 mars 1876, notifiée par dépêche du 21 mars suivant, M. Cailliet, lieutenant de vaisseau en retraite, a été nommé aux fonctions de résident des îles Tuamotu pour une année seulement.

Le Commandant des Établissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société,
Vu la dépêche ministérielle en date du 21 mars 1876 annonçant la nomination aux fonctions de résident des îles Tuamotu de M. Cailliet (Marie-Xavier), lieutenant de vaisseau en retraite;

Décision :

Est rapportée la décision en date du 11 mai dernier, n° 73, nommant M. le lieutenant de vaisseau Swenck à nos fonctions de résident des îles Tuamotu.

La présente décision sera enregistrée et publiée partout où nécessaire sera.

L. MICHAUX.

Nous, Commandant des Établissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société,

Vu l'arrêté du 14 juillet 1873, ensemble la dépêche ministérielle du 6 janvier même année, relative à la formation dans la colonie du comité central et de sous-comités d'agriculture et de commerce;

Vu l'arrêté du 20 janvier 1874, portant de 12 à 15 le nombre des membres du comité central créé par l'arrêté sus-mentionné du 14 juillet 1873 ;

— Attendu que, par suite de démissions ou d'absence de la colonie de plusieurs membres, il y a lieu de procéder à une reconstitution du comité central ;

— Considérant que cette utile institution réclame dans sa réglementation quelques modifications devant lui assurer un meilleur fonctionnement ;

— Sur la proposition de l'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur, Le Conseil d'administration entendu,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTÉS :

Art. 1^e. Les arrêts des 14 juillet 1873 et 20 janvier 1874 sont rapportés et remplacés par les dispositions suivantes :

Art. 2. Le comité central d'agriculture et de commerce, siégeant à Papeete, sera composé de douze membres, dont trois indigènes et neuf Européens ou assimilés, dont cinq au moins devront être Français.

Art. 3. Un sous-comité sera formé au chef-lieu de chacun des archipels des Marquises et des Tuamotu.

Il se composera de cinq membres, savoir : le Résident, deux Européens ou assimilés et trois indigènes.

Art. 4. Le but de cette institution est d'étudier l'administration locale et la commission supérieure de l'Exposition permanente des colonies sur les besoins et les ressources du pays; d'étudier toutes les questions pouvant intéresser la colonie en ce qui concerne l'agriculture, le commerce et l'industrie; de proposer les mesures propres à améliorer ou à développer les produits agricoles et industriels; de contribuer à l'analyse et de faire connaitre ceux qui peuvent servir d'indication aux agriculteurs et aux marchands directs entre les producteurs et les consommateurs; d'organiser un commerce local de nouveaux débouchés; d'appeler l'attention de l'administration sur les encouragements et les récompenses à donner soit aux colons les plus méritants, soit aux personnes ayant rendu le plus de services à la colonie; d'envoyer, par l'intermédiaire de l'administration, des échantillons des produits du pays à l'Exposition universelle et aux expositions internationales; d'aider de préparer les expositions locales, dont les produits primés pourront être envoyés à Paris.

Art. 5. Les membres du comité central et des sous-comités seront pris de préférence parmi les habitants notables de la colonie et les principaux indigènes qui se livrent à l'agriculture, au commerce et à l'industrie, et parmi eux, qui, par leurs connaissances spéciales et leurs études, peuvent le plus utilement les renseigner et les servir.

Art. 6. Le comité central correspondra directement et en franchise avec les sous-comités, et par l'intermédiaire de l'administration locale, sous le couvert du Ministre, avec la commission supérieure de l'Exposition permanente des colonies.

Art. 7. Les membres du comité central et des sous-comités seront, pour la première formation, nommés d'office par nous, sur la proposition de l'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur.

Les listes de présentation des indigènes pour le comité central

et le sous-comité des Tuamotu seront dressées par le directeur des affaires indigènes, qui les fourvrira au Directeur de l'Intérieur.

Les vacances se priveront de cette première formation seront remplies au moyen d'une liste des candidats présentée par les comités à l'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur.

Art. 8. Tout membre qui, dans le cours d'une session de l'Assemblée, s'abstient d'assister aux délibérations pendant trois séances consécutives, sans motifs valables, sera considéré comme démissionnaire.

Art. 9. Les comités d'agriculture et de commerce fonctionneront sous l'autorité de l'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur. Ce chef d'administration sera président de droit les séances auxquelles il enverra prendre part.

Art. 10. Le président, le vice-président et le secrétaire du comité central nommés tous les ans, à l'élection, à la majorité des suffrages. Ils seront choisis parmi les membres français. Ils pourront être réélus.

Les sous-comités des Marquises et des Tuamotu seront présidés par le Résident, qui choisira un secrétaire parmi les membres présents.

Art. 11. Le comité central et les sous-comités se réuniront une fois par mois, au jour indiqué par le président.

Il sera dressé procès-verbal des délibérations, dont copie sera transmise à la commission supérieure, selon les dispositions de l'article 6.

Des séances extraordinaires pourront avoir lieu avec toute autorisation.

Art. 12. Le comité central et les sous-comités ne peuvent délibérer que sur les matières de leur compétence, énumérées en l'article 4. Pour être admissibles, les délibérations devront être prises par la moitié des assemblées, le bureau non compris.

Les séances auront lieu dans le local qui sera désigné par l'administration.

Toute délibération prise hors du lieu des séances et en dehors des attributions des comités sera nulle et de zéro effet.

Art. 13. Les comités feront, pour l'ordre de leurs travaux et la tenue de leurs séances, un règlement intérieur, qui sera soumis à l'approbation de l'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur.

Art. 14. Les dépenses contractées pour les travaux du comité et des sous-comités seront à la charge du bureau local. Au mois d'octobre de chaque année, la prévision de ces dépenses pour l'année suivante sera arrêtée par les assemblées et soumise à l'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur.

Art. 15. L'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué et enregistré par son bureau, sera publié au *Messager de Tahiti* et inséré au *Bulletin officiel des Établissements*.

Papeete, le 26 mai 1876.

L. MICHAUX.

Par le Commandant Commissaire de la République :

L'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur.

La Barre.

Nous, Commandant des Établissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société,

Vu l'arrêté du 7 de mars en date du 26 mai courant portant réorganisation du comité central et des sous-comités d'agriculture et de commerce dans la colonie;

Sur la proposition de l'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTÉS :

Art. 1^e. Sont nommés membres du comité central d'agriculture et de commerce, à Papeete :

MR. BOISSY, lieutenant de vaisseau;

BONNET, adjudicat, officier de l'état civil;

CARRELLA, pharmacien civil;

LAZAGUE, gérant des caisses indigènes;

LANGLOIS, administrateur et débiteur grez les tribunaux;

PATER, tabac, imprimerie;

SIGNORET, pharmacien de la marine;

SOUVENIR, chef de l'imprimerie du gouvernement;

APATAATA A TEARAHATA, propriétaire indigène à Papeete;

MAKALI, entrepreneur indigène;

POUA, entrepreneur indigène.

Art. 2. Les membres dénommés ci-dessus se réunissent le jeudi 8 juin à huit heures du matin, dans la salle de l'état civil, pour procéder à la nomination du président, du vice-président et du secrétaire qui doivent composer le bureau du comité.

La délibération faisant connaître le résultat de ces élections sera transmise à l'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur.

Art. 3. L'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera communiquée et enregistrée partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mai 1876.

L. MICHAUX.

Par le Commandant Commissaire de la République :

L'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur.

La Barre.

NOUS, POMARE IV, Roi des îles de la Société et dépendances, et le Commandant Commissaire de la République,

Vu la loi des 25 mars 1852,

Il te hissas i tua no te 24 no



MUSIQUE DE TAHITI.

soit qu'il n'a été présent à aucune réunion contre les membres compétents de la cour;

Sur le 2^e moyen :
Attendu qu'il est vrai qu'à l'audience précédente n'aient faites que les témoins de l'accusation, Taha-hubuna, la cour, ne les ayant pas sondés, en les rejetant, est restée dans la limite de ses attributions;

Sur le 3^e moyen :
Attendu qu'à l'audience le temoin Pashoaho, interpellé sur la durée de son séjour à Tahiti, a déclaré y avoir demeuré plus de cinq ans; qu'au surplus cette déclaration n'a pas été contestée;

Sur les 4^e et 5^e moyens :
Attendu que le demandeur en cassation n'a fait allusion à l'audience de la haute-cour aucun document qui il présente aujourd'hui; qu'ensuite les notes tenues à cette audience constatent que les bimous entendus ne sont pas parents et qu'ils ont été séparés;

Sur le 6^e moyen :
Attendu que la contestation des termes en litige a toujours été faite, la partie accusée, qui devant le conseil de discipline, a déclaré que l'ordre d'escouade des toches, lesquelles ont donné leur généalogie; ou ne saurait donc tirer un motif de cassation de ce fait que Tamaremo préférât ses anciêtres, sur lesquels il basait ses revendications; qu'il possédait une bonne habile et cultiver la terre en litige;

Sur le 7^e et dernier moyen (lire de ce que l'arrêt attaqué n'est pas motivé) :

Attendu qu'il suffit de lire l'arrêt pour asseoir de sa convaincu de son fondement de ce grief; en effet, il dispose, à qu'il résulte des dépositions des témoins que la terre en litige appartient à Tamaremo à Haere; qu'elle a toujours été habile et cultivée par ses ancêtres, etc. e;

Par conséquent,

Rejoignant le moyen formé contre l'arrêt par le sieur Patari et Tahuhutuma, et disant que l'amende consignée sera confisquée au profit des classes indigènes.

Papeete, le 27 mai 1876.

L. MICHAUX.

Nous, Commandant des Etablissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société,

Vo le jugement en date du 20 avril 1876, rendu par le tribunal criminel de Papeete, déclarant que le nommé Asea (n° 739), âgé de 32 ans, né à Hong-Kong, parent de l'accusé, a été arrêté et rendu coupable d'avoir audit Papeete, dans le cours du mois de janvier dernier, commis un attentat à la pudeur, consumé sans violences, sur la personne de la filie Narii à Paurau, âgée d'environ huit ans;

Vo la dépêche en date du 26 juin 1860, rendant applicable dans les Etats du Protectorat l'ordonnance du 28 juillet 1828 concernant le gouvernement de la Guyane française;

Vo l'article 49 de ladite ordonnance; ensemble l'article 3 de l'ordonnance du 28 avril 1843;

Considérant qu'il ne résulte ni de l'application de la peine, ni des faits dont le condamné a été déclaré coupable, aucune circonstance qui soit de nature à faire solliciter pour lui la clémence du gouvernement;

Sur le rapport du chef du service judiciaire;
Le Conseil d'administration entendu,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Art. 1^e. Le jugement rendu par le tribunal supérieur, constitué en tribunal criminel, le 20 avril 1876, contre le nommé Asea (n° 739), qui a été arrêté à vingt ans de réclusion, sera immédiatement exécuté selon sa forme et tenu;

Art. 2. Le procureur de la République, chef du service judiciaire, est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié au *Messager*, inséré au *Bulletin officiel des Etablissements*, enregistré et communiqué partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mai 1876.

L. MICHAUX.

Par le Commandant Commissaire de la République :

Le Chef du service judiciaire,

R. Pons.

Nous, Commandant des Etablissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société,

Vo le jugement en date du 21 avril 1876, rendu par le tribunal criminel de Papeete, déclarant que le nommé Ah-Chio-Eo, dit A-Fo (n° 41), âgé de vingt-neuf ans, cabillatur, né à Hong-Kong, cultivateur, demeurant à Arue, s'est rendu coupable d'une tentative de viol sur la personne de l'île Tetuanahua, dite Teri, âgée de quinze ans, tentative malfractrice, sur un commencement d'exécution, et n'ayant manqué son effet que par des circonstances indépendantes de la volonté de son auteur;

Vo la dépêche ministérielle en date du 26 juin 1860, rendant applicable dans les Etats du Protectorat l'ordonnance du 28 juillet 1828 concernant le gouvernement de la Guyane française ;

Vendredi 2 juin 1876.

Vu l'article 49 de ladite ordonnance; ensemble l'article 3 de l'ordonnance du 28 avril 1843;

Considérant qu'il ne résulte, ni de l'application de la peine, ni des faits dont le condamné a été déclaré coupable, aucune circonstance qui soit de nature à faire solliciter pour lui la clémence du gouvernement;

Sur le rapport du chef du service judiciaire;

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Art. 1^e. Le jugement rendu par le tribunal supérieur, constitué en tribunal criminel, le 21 avril 1876, contre le nommé Ah-Chio-Eo (n° 41), qui le condamne à cinq années de réclusion, sera immédiatement exécuté selon sa forme et tenu;

Art. 2. Le procureur de la République, chef du service judiciaire, est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié au *Messager*, inséré au *Bulletin officiel des Etablissements*, enregistré et communiqué partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mai 1876.

L. MICHAUX.

Par le Commandant Commissaire de la République :

Le Chef du service judiciaire,

R. Pons.

Nous, Commandant des Etablissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société,

Vo le jugement en date du 29 avril 1876, rendu par le tribunal criminel de Papeete, déclarant que le nommé A-Chou (n° 241), âgé de 32 ans, canonnier, né à Hong-Kong, s'est rendu coupable d'avoir en route à Tumatoa (Tumatoe), le 9 décembre 1875, volaireusement et avec prémiditation, donné la mort au capitaine Calligan, commandant la goélette Stella;

Vu la dépêche ministérielle en date du 26 juin 1860, rendant applicable dans les Etats du Protectorat l'ordonnance du 28 juin 1828 concernant le gouvernement de la Guyane française;

Vo l'article 49 de ladite ordonnance, ensemble l'article 3 de l'ordonnance du 29 avril 1843;

Considérant qu'il ne résulte ni de l'application de la peine, ni des faits dont le condamné a été déclaré coupable, aucune circonstance qui soit de nature à faire solliciter pour lui la clémence du gouvernement;

Sur le rapport du chef du service judiciaire;

Le Conseil d'administration entendu,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Art. 1^e. Le jugement rendu par le tribunal supérieur, constitué en tribunal criminel, le 29 avril 1876, contre nommé A-Chou (n° 241), qui le condamne à vingt années de travaux forcés, sera immédiatement exécuté selon sa forme et tenu;

Art. 2. Le procureur de la République, chef du service judiciaire, est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié au *Messager*, inséré au *Bulletin officiel des Etablissements*, enregistré et communiqué partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mai 1876.

L. MICHAUX.

Par le Commandant Commissaire de la République :

Le Chef du service judiciaire,

R. Pons.

Nous, Commandant des Etablissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société,

Vo la demande formulée par les nommés Kaioka tane et Teppo vahine, nés aux îles Aorai, démeurant à Faaa, à l'effet d'être autorisés à contracter mariage;

Vo les décrets des 14 juillet 1861, 25 novembre 1865 et l'arrêté du 4 avril 1866;

Sur la proposition du chef du service judiciaire;

Le Conseil d'administration entendu,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Art. 1^e. Consentement est donné aux nommés Kaioka tane et Teppo vahine à l'effet de contracter mariage.

Art. 2. Expulsion du présent arrêté sera annexée au registre de l'état civil, sur lequel sera inscrit l'acte constant la célébration du mariage.

Art. 3. Le chef du service judiciaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera inséré au *Bulletin officiel des Etablissements*, publié au *Messager*, communiqué et enregistré partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mai 1876.

L. MICHAUX.

Par le Commandant Commissaire de la République :

Le Chef du service judiciaire,

R. Pons.

Nous, Commandant des Etablissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société,

Vo la demande formulée par les nommés Pareka et Tuvarai vahine, nés aux îles Aorai, démeurant à Faaa, à l'effet d'être autorisés à contracter mariage;

Vo les décrets des 14 juillet 1861, 25 novembre 1865 et l'arrêté du 4 avril 1866;

Sur la proposition du chef du service judiciaire;

Le Conseil d'administration entendu,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Art. 1^e. Consentement est donné aux nommés Pareka et Tuvarai vahine à l'effet de contracter mariage.

Art. 2. Expulsion du présent arrêté sera annexée au registre de l'état civil, sur lequel sera inscrit l'acte constant la célébration du mariage.

Art. 3. Le chef du service judiciaire est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera inséré au *Bulletin officiel des Etablissements*, publié au *Messager*, communiqué et enregistré partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mai 1876.

L. MICHAUX.

Par le Commandant Commissaire de la République :

Le Chef du service judiciaire,

R. Pons.

Archives PF-Messager-02/06/1876

Nous, Commandant des Etablissements français de l'Océanie, Commissaire de la marine aux îles de la Société,
Vu le décret formé par les nommés Tekope tane et Tatoa vahine, nos sujets, indiens, demeurant à Taravao, à l'effet d'être autorisés à faire mariage.

Le 14 mars des années 1861, 25 novembre 1865 et l'arrêté du 4 avril 1858.

Sur la proposition du procureur de la République, chef du service judiciaire ;

Le Conseil d'administration entendu,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS :

Art. 4^e. Consentement est donné aux nommés Tekope tane et Tatoa vahine à l'effet de contracter mariage.

Art. 2. Expédition du présent arrêté sera annexée au registre de l'enfant civil sur lequel sera inscrit l'acte constatant la célébration du mariage.

Art. 3. Le chef du service judiciaire est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sera inscrit au *Bulletin officiel* des Etablissements, publié au *Messager*, communiqué et enregistré partout où besoing sera.

Papeete, le 26 mai 1876.

L. MICHAUX.

Par le Commandant Commissaire de la République :

Le Chef du service judiciaire,

R. Pess.

Nous, Commandant des Etablissements français de l'Océanie, Commissaire de la République aux îles de la Société,

Vu l'arrêté du 10 avril 1861 sur le régime des prisons ;

Vu l'ordre du 10 mars 1867 en ce qui a rapport aux prisonniers placés au fort de Taravao ;

Vu l'ordre du 10 mars 1876 relatif aux travaux extérieurs ;

Attendu qu'il importe de régler d'une manière définitive le régime spécial auquel devront être soumis les prisonniers détenus à Taravao ;

Dans le but d'éviter les évasions trop fréquentes, d'obtenir en même temps le concours des prisonniers pour des travaux extérieurs, sans se départir toutefois des mesures de prudence et de surveillance dont ces hommes devront être constamment l'objet ;

Sur la proposition de l'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur,

AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS :

Art. 1^e. Le fort de Taravao recevra tous les réclusionnaires (hommes) et les condamnés à l'emprisonnement que l'administration croira titré d'y envoyer.

Art. 2. Le travail sera obligatoire, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Les travaux intérieurs comprennent la propriété des cours et des cellules, le blanchissage du linge des prisonniers, etc. Ils seront faits sous la surveillance et la responsabilité du sergent ou du caporal de garde au fort. Ces travaux ne seront pas rétribués.

Les travaux extérieurs seront rétribués au compte des services employeurs et dans les conditions prévues à l'article 43 de l'arrêté du 10 mars 1867.

Les travaux extérieurs comprennent l'entretien du plateau du fort, des fossés, des routes avoisinantes, des parcs, du jardin, des environs du pavillon de l'officier, enfin tous les travaux que les services publics pourraient réclamer.

Art. 3. Indépendamment des travaux extérieurs énoncés à l'article précédent, le commandant du fort de Taravao aura la faculté d'employer à son service ceux qui se feront remarquer par leur honneur conduite et l'armement de la pirogue du poste. Il pourra également détacher une fois par semaine, sous la surveillance d'un ou deux matto, quatre détenus choisis dans les mêmes conditions pour aller chercher les vivres du pays, en vue d'augmenter la ration réglementaire, ainsi que pour se procurer le bois nécessaire à la cuisson des aliments et du chauffage.

Art. 4. À tous les cas, les détenus qui ne pourront quitter le fort sans être accompagnés d'un ou plusieurs matto.

Le Commandant du fort de Taravao désignera également, tous les jours deux soldats du poste pour concevoir à la surveillance des prisonniers sur les chantiers ou sur les routes. Ces militaires devront rendre compte immédiatement à l'officier commandant le fort de tout fait qui serait de nature à être porté à sa connaissance.

Le nombre des matto en service à Taravao sera porté de trois à cinq ; les deux matto supplémentaires seront payés par le service local.

Art. 5. En dehors des heures de travail, et lorsqu'ils ne seront employés à aucun service public, les prisonniers devront être maintenus dans leurs cellules respectives ou dans l'intérieur du fort, et seront soumis au régime des prisonniers tel qu'il est défini par la consigne spéciale et l'ordre du 17 septembre 1867. Tout communiqué sur l'exécution de l'ordre sera puni de mort.

Art. 6. La discipline des diverses parties du service des prisonniers, l'officier commandant l'espouse de Taravao se conformera aux dispositions de l'arrêté du 10 avril 1866 sur le régime des prisonniers. Il rendra compte à l'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur, et lui proposera, le cas échéant, les mesures exceptionnelles qu'il y aurait lieu de prendre contre les prisonniers.

Sont maintenant toutes les dispositions, non contraires, de l'ordre du 17 septembre 1867.

Est rappelé la disposition du 10 mars 1876.

Art. 7. L'ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera exécuté et communiqué partout où besoin sera.

Papeete, le 26 mai 1876.

L. MICHAUX.

Par le Commandant Commissaire de la République :

L'Ordonnateur f.f. de Directeur de l'Intérieur,

LA BANNE.

Départ du courrier.

Le brig-godet *Paloma* partira mardi prochain, 6 juillet, pour porter la correspondance à San Francisco.

Tous ses sacs seront fermés le même jour, à huit heures du matin.

Vendredi 2 juin 1876.

PARTIE NON OFFICIELLE

Papeete, le 2 juillet 1876.

La ville de Papeete vient d'être dotée d'un hôtel des postes qui répond à l'utilité commune à l'embellissement. Cet hôtel est situé sur le quai du Commerce, en face du débarcadère et à côté même du local qui servait jadis de bureau postal. Il est construit en bois, peint en blanc légèrement teinté de jaune, couvert en bardaix, et se compose d'un étage inférieur et d'un étage supérieur, avec un étage en double angle rentrant avec une baie de fond. Ce porche est entouré de quelques degrés; on y pénètre de trois côtés sous des arcades aristocratiques mabribas en couleurs; il contient la boîte aux lettres et le guichet de délivrance, et peut abriter un certain nombre de personnes. Les pavillons du corps de logis présentent dit sont enserrés d'une galerie avec balustrade qui semble décomptée et où le dessin le plus court. Les portes des portes et fenêtres, etc., sont d'un ordre très pur et font bien apprécier l'artiste qui a œuvré à leur construction. Cet édifice, acheté rapidement, a été bâti à l'entreprise par M. Perri, l'un de nos constructeurs indigènes qui jouit à Tahiti d'une vogue marquée.

MOUVEMENT DU PORT DE PAPEETE

DU jeudi 25 au mercredi 31 mai inclus 1876.

NAVIRE DE COMMERCE ENTRE

- 25 mai. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves, venu de Nouméa et en partance pour Nouméa.
- 26 mai. Gœl du Protect. Mary, de 61 ton., cap. Maugavea, venu de Mangareva 7 jours; 7 passag., M. Hodgkiss, américain, et 6 indigènes.
- 28 mai. Coûte du Protect. Lorraine, de 19 ton., cap. venu de Tubuai et en partance pour Nouméa.
- 29 mai. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Simpson, venu de Mauti ce 43 jours; 4 passag., 1 bâtonnier, 1 bâton et 3 indigènes.

NAVIRE DE COMMERCE

- 25 mai. Gœl du Protect. Grise, de 15 ton., cap. Downing, all. à Aana et aux Marquises. 11 passag., M. Chagnon, Brown et Clark, américains, et 16 indigènes.
- 26 mai. Gœl du Protect. Héros, de 37 ton., patrou Teavira, all. à Tubuai.
- 27 mai. Gœl du Protect. Marion, de 36 ton., cap. Melville, all. à Makatea; 12 passag., 1 bâtonnier, sa femme et 1 enfant, MM. Davis, Major, anglais.
- 28 mai. Gœl du Protect. Glemer, de 18 ton., cap. Capello, all. à Makatea; 7 passag., MM. Harris, anglais, Cabral, portugais, et 3 indigènes.
- 29 mai. Gœl du Protect. Fidji, de 36 ton., cap. Sandford, all. à Huahine; 1 passag., indigène.
- 30 mai. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Leslie, all. à l'île Hiva.
- 31 mai. Gœl de l'Industrie, de 110 ton., cap. Flaming, all. à Huahine; 2 passag., 2 bâtonniers, 1 bâton et 3 indigènes.

BÂTIMENTS SUR RADE

DE CUIVRE

- 29 février. Transport français à vapeur Pire, # 4 h. d'équipage, commandé par M. Rivière, capitaine de frégate.
- 1^{er} mai. Gœl de l'Industrie, de 110 ton., 6 h. d'équipage, commandé par M. Pommerehne, bâtonnier de marine.

TRANSPORT EN COMMERCÉ

- 1^{er} mai. Gœl du Protect. Jean Larivière, de 58 ton., cap. Jansen, venu de Nouméa et en partance pour Nouméa.
- 16 mai. Gœl du Protect. Hope, de 39 ton., cap. Coffin.
- 24 mai. Brigadier des Presses, Palau, de 295 ton., cap. Nissen.
- 25 mai. Gœl du Protect. Héros, de 95 ton., cap. Nagel.
- 26 mai. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 27 mai. Gœl du Protect. Mary, de 61 ton., cap. Maugavea.
- 28 mai. Gœl du Protect. Lorraine, de 19 ton., cap. Simpson.
- 29 mai. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Simpson.

MOUVEMENT COMMERCIAL

DU 24 AU 31 mai 1876.

NAVIRE ENTRE

- 24 mai. Gœl du Protect. Jean Larivière, de 58 ton., cap. Jansen, venu de Nouméa et en partance pour Nouméa.
- 25 mai. Brigadier des Presses, Palau, de 295 ton., cap. Nissen.
- 26 mai. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 27 mai. Gœl du Protect. Mary, de 61 ton., cap. Maugavea.
- 28 mai. Gœl du Protect. Lorraine, de 19 ton., cap. Simpson.
- 29 mai. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Simpson.

- 24 mai. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves, venu de Nouméa et en partance pour Nouméa.
- 25 mai. Brigadier Palau, de 295 ton., cap. Nissen.
- 26 mai. Brigadier des Presses, Palau, de 295 ton., cap. Nissen.
- 27 mai. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 28 mai. Gœl du Protect. Mary, de 61 ton., cap. Maugavea.
- 29 mai. Gœl du Protect. Lorraine, de 19 ton., cap. Simpson.
- 30 mai. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 31 mai. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 1^{er} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 2^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 3^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 4^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 5^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 6^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 7^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 8^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 9^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 10^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 11^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 12^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 13^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 14^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 15^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 16^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 17^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 18^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 19^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 20^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 21^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 22^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 23^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 24^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 25^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 26^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 27^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 28^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 29^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 30^{me} juin. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 31^{me} juin. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 1^{er} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 2^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 3^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 4^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 5^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 6^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 7^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 8^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 9^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 10^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 11^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 12^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 13^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 14^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 15^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 16^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 17^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 18^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 19^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 20^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 21^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 22^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 23^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 24^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 25^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 26^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 27^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 28^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 29^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 30^{me} juillet. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 31^{me} juillet. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 1^{er} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 2^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 3^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 4^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 5^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 6^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 7^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 8^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 9^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 10^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 11^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 12^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 13^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 14^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 15^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 16^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 17^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 18^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 19^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 20^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 21^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 22^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 23^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 24^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 25^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 26^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 27^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 28^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 29^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 30^{me} août. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 31^{me} août. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 1^{er} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 2^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 3^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 4^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 5^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 6^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 7^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 8^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 9^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 10^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 11^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 12^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 13^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 14^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 15^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 16^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 17^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 18^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 19^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 20^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 21^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 22^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 23^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 24^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 25^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 26^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 27^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 28^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 29^{me} septembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 30^{me} septembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 1^{er} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 2^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 3^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 4^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 5^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 6^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 7^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 8^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 9^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 10^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 11^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 12^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 13^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 14^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 15^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 16^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 17^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 18^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 19^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 20^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 21^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 22^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 23^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 24^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 25^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 26^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 27^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 28^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 29^{me} octobre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 30^{me} octobre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 1^{er} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 2^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 3^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 4^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 5^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 6^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 7^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 8^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 9^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 10^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 11^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 12^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 13^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 14^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 15^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 16^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 17^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 18^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 19^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 20^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 21^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 22^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 23^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 24^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 25^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 26^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 27^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 28^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 29^{me} novembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 30^{me} novembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 1^{er} décembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 2^{me} décembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 3^{me} décembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 4^{me} décembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 5^{me} décembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 6^{me} décembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 7^{me} décembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 8^{me} décembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 9^{me} décembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 10^{me} décembre. Gœl du Protect. Félix, de 110 ton., cap. Chaves.
- 11^{me} décembre. Gœl du Protect. François, de 82 ton., cap. Chaves.
- 12^{me} décembre. Gœl du Protect. Fé

